



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 641

23 Μαΐου 2002

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Προσθήκη άρθρου 64 στον Κώδικα Τροφίμων "Ζάχαρη και άλλα ζάχαρα για ανθρώπινη διατροφή" σε εναρμόνιση προς την Οδηγία 2001/111/Ε.Κ. του Συμβουλίου (ΕΕΛ 10/12-1-2002) ..... 1

5. Το άρθρο 1 του Νόμου 115/1975 "Περί τροποποίησης διατάξεων των Ν. 4328/1929" (Φ.Ε.Κ. 172/Α/ 1975).

6. Την απόφαση 1078204/927/0006 Α/6-8-1992 "Περιορισμός Συλλογικών Οργάνων του Υπουργείου Οικονομικών" των Υπουργών Προεδρίας και Οικονομικών" (Φ.Ε.Κ. 517/Β/1992).

7. Την υπ' αριθ. 1100383/1330/Α 0006/31-10-2001 Κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομικών "Ανάθεση αρμοδιοτήτων Υπουργού Οικονομικών στους Υφυπουργούς Οικονομικών" (Φ.Ε.Κ. 1485/Β/31.10.2001).

8. Τις διατάξεις του άρθρου 29 Α του Ν. 1558/1985 (Φ.Ε.Κ. 137/Α/1985) όπως το άρθρο αυτό προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Φ.Ε.Κ. 154/Α/1992) και αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (38 Α) και το γεγονός ότι από την παρούσα απόφαση δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε την απόφαση αριθ. 64/2002 του Ανωτάτου Χημικού Συμβουλίου η οποία ελήφθη κατά τη συνεδρίαση της 28.2.2002 και η οποία έχει ως ακολούθως:

#### ΓΕΝΙΚΟ ΧΗΜΕΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΑΝΩΤΑΤΟ ΧΗΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Εγκρίνουμε την τροποποίηση του Κ.Τ. με προσθήκη άρθρ. 64 σε εναρμόνιση προς την Οδηγία 2001/111/Ε.Κ. του Συμβουλίου (ΕΕΛ 10/ 12.1.2002) για ορισμένα ζάχαρα που προσρίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου, ως εξής:

#### Άρθρο 64

Ζάχαρη και άλλα ζάχαρα για ανθρώπινη διατροφή

1.α. Οι διατάξεις αυτού του άρθρου εφαρμόζονται στα προϊόντα που ορίζονται στο μέρος Α του Παραρτήματος.

β. Οι διατάξεις αυτού του άρθρου δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα του μέρους Α του παραρτήματος που διατίθενται ως ζάχαρη άχνη, κάντιο και ζάχαρη σε κώνους.

2. Οι διατάξεις για την επισήμανση εφαρμόζονται στα προϊόντα που ορίζονται στο μέρος Α του Παραρτήματος υπό τους ακόλουθους όρους και παρεκκλίσεις.

α. Οι απαριθμούμενες στο μέρος Α του παραρτήματος ονομασίες προϊόντων εφαρμόζονται, με την επιφύλαξη του σημείου 5, μόνον για τα προϊόντα που αναφέρονται εκεί και πρέπει να χρησιμοποιούνται στο εμπόριο για την περιγραφή τους.

Η ονομασία του προϊόντος που αναφέρεται στο Παράρτημα μέρος Α σημείο 2 μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται για την περιγραφή του προϊόντος που αναφέρεται στο παράρτημα μέρος Α σημείο 3.

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 64/2002 (1)  
Προσθήκη άρθρου 64 στον Κώδικα Τροφίμων "Ζάχαρη και άλλα ζάχαρα για ανθρώπινη διατροφή" σε εναρμόνιση προς την Οδηγία 2001/111/Ε.Κ. του Συμβουλίου (ΕΕΛ 10/12.1.2002)

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΚΑΙ Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Το έγγραφο της Διεύθυνσης Τροφίμων του Γενικού Χημείου του Κράτους αριθ. 289/2002.

2. Τις διατάξεις του άρθρου 1 (παρ. 1, 2 και 3) του Ν. 1338/1983 "Εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου" (Φ.Ε.Κ. 34/Α/1983) όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 "Συμμετοχή της Ελλάδος στο Κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στο Κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού ΕΥΡΑΤΟΜ" (Φ.Ε.Κ. 70/Α/1984) καθώς και το άρθρο 65 του Ν. 1892/1990 (Φ.Ε.Κ. 101/Α/1990).

3. Το εδάφιο δ της παρ. 8 του άρθρου 6 του Νόμου 4328/1929 (Φ.Ε.Κ. 272/Α/1929) "Περί συστάσεως Γενικού Χημείου του Κράτους", όπως αντικαταστάθηκε από την παράγραφο 6 του άρθρου 11 του Νόμου 2343/95, (Φ.Ε.Κ. 211/Α/11.10.1995).

4. Το άρθρο 4 του Διατάγματος της 31ης Οκτωβρίου 1929 "Περί κανονισμού της λειτουργίας και των εργασιών του Ανωτάτου Χημικού Συμβουλίου" (Φ.Ε.Κ. 391/Α/1929).

Ωστόσο:

- στα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα μέρος Α, μπορούν να αναγράφονται, εκτός από την υποχρεωτική ονομασία προϊόντος, και χαρακτηρισμοί που χρησιμοποιούνται συνήθως στα διάφορα κράτη μέλη,

- οι ονομασίες προϊόντων μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται συμπληρωματικά, σε σύνθετες ονομασίες προϊόντων για την περιγραφή άλλων προϊόντων, ανάλογα με την τρέχουσα χρήση.

υπό την προϋπόθεση ότι οι ονομασίες αυτές δεν μπορούν να παραπλανήσουν τον καταναλωτή.

β. Στην επισήμανση, δεν είναι υποχρεωτικό να αναγράφεται το καθαρό βάρος των προσυσκευασμένων προϊόντων που ζυγίζουν λιγότερο από 20 γραμμάρια.

γ. Για το διάλυμα ζάχαρης, το διάλυμα ιμβερτοποιήμενου σακχάρου και το σιρόπι ιμβερτοποιήμενου σακχάρου, στην επισήμανση πρέπει να αναγράφεται η περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία και σε ιμβερτοποιημένο σάκχαρο.

δ. Για το σιρόπι ιμβερτοποιήμενου σακχάρου που περιέχει κρυστάλλους στο διάλυμα, στην επισήμανση πρέπει να αναγράφεται ο προσδιορισμός "κρυσταλλικό".

ε. Όταν τα προϊόντα που αναφέρονται στα σημεία 7 και 8 του μέρους Α του παραρτήματος, περιέχουν φρουκτόζη σε αναλογία μεγαλύτερη του 5% κατά βάρος ξηράς ουσίας, φέρουν, όσον αφορά την ονομασία του προϊόντος και ως συστατικά, την επισήμανση "σιρόπι γλυκόζης - φρουκτόζης" ή "σιρόπι φρουκτόζης - γλυκόζης" και "αποξηραμένο σιρόπι γλυκόζης - φρουκτόζης" ή "αποξηραμένο σιρόπι φρουκτόζης - γλυκόζης" αντιστοίχως, ώστε να δηλώνεται κατά πόσον το συστατικό γλυκόζη ή το συστατικό φρουκτόζη ευρίσκεται σε μεγαλύτερη αναλογία.

3. Στα προϊόντα του μέρους Α του παραρτήματος

α. Επιτρέπεται η χρήση προσθέτων του παραρτήματος III Τμήμα Β του άρθρου 33 του Κώδικα Τροφίμων Ε 220, Ε 221, Ε 222, Ε 223, Ε 224, Ε 226, Ε 227, Ε 228 και σε μέγιστο ποσοστό χρήσης, εκφραζόμενο ως SO<sub>2</sub> 1) σε ζάχαρη εκτός από το σιρόπι γλυκόζης αφυδατωμένο ή μη, 10 mg/kg (επί ξηράς ουσίας προκειμένου για σιρόπια και διαλύματα), 2) σε σιρόπι γλυκόζης αφυδατωμένο ή μη 20 mg/kg.

β. Επιτρέπεται η χρήση προσθέτων του παραρτήματος IV του άρθρου 33 του Κώδικα Τροφίμων και σύμφωνα με τους όρους του παραρτήματος αυτού 1) φωσφορικά Ε 338, Ε 339, Ε 340, Ε 341, Ε 343, Ε 450, Ε 451 Ε 452 σε ζάχαρη για γλασάρισμα 2) πυριτικά Ε 551, Ε 552, Ε 553 α, Ε 553 β, Ε 554, Ε 555, Ε 556, Ε 559 για αποξηραμένα ζάχαρη σε σκόνη.

γ. Δεν επιτρέπεται η χρήση προσθέτων του παραρτήματος I του άρθρου 33 του Κώδικα Τροφίμων.

4. Στα προϊόντα του παραρτήματος δεν επιτρέπεται η προσθήκη χρωστικών.

5. Για τα προϊόντα που ορίζονται στο παράρτημα δεν θεσπίζονται εθνικές διατάξεις, οι οποίες δεν προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

##### Α. ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

###### 1. Ημίλευκη ζάχαρη

Καθαρισμένη και κρυσταλλική σακχαρόζη, καλής, γνήσιας και εμπορεύσιμης ποιότητας, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

α) περιεκτικότητα σε σακχαρόζη προσδιοριζόμενη πολωσιμετρικώς: τουλάχιστον 99,5% Z

β) περιεκτικότητα σε ιμβερτοποιημένο σάκχαρο: 0,1% κατά βάρος, κατ' ανώτατο όριο

γ) απώλειες κατά την ξήρανση: 0,1% κατά βάρος, κατ' ανώτατο όριο

###### 2. Ζάχαρη ή λευκή ζάχαρη

Καθαρισμένη και κρυσταλλική σακχαρόζη, καλής, γνήσιας και εμπορεύσιμης ποιότητας, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

α) περιεκτικότητα σε σακχαρόζη προσδιοριζόμενη πολωσιμετρικώς: τουλάχιστον 99,7% Z

β) περιεκτικότητα σε ιμβερτοποιημένο σάκχαρο: 0,04% κατά βάρος, κατ' ανώτατο όριο

γ) απώλειες κατά την ξήρανση: 0,06% κατά βάρος, κατ' ανώτατο όριο

δ) χρωματικός τύπος: κατ' ανώτατο όριο 9 βαθμοί, προσδιοριζόμενοι σύμφωνα με το μέρος Β στοιχείο α).

###### 3. Υπέρλευκη ζάχαρη

Το προϊόν που έχει τα αναφερόμενα στο σημείο 2 στοιχεία α), β) και γ) χαρακτηριστικά και του οποίου το σύνολο των βαθμών που προσδιορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του μέρους Β δεν υπερβαίνει τους 8 για τα σύνολα των παραμέτρων, ούτε:

- τους 4 για το χρωματικό τύπο,

- τους 6 για την περιεκτικότητα σε τέφρα,

- τους 3 για τη χροιά διαλύματος.

###### 4. Διάλυμα ζάχαρης <sup>(1)</sup>

Υδατικό διάλυμα σακχαρόζης με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

α) ξηρά ουσία: τουλάχιστον 62% κατά βάρος

β) περιεκτικότητα σε ιμβερτοσάκχαρο (λόγος φρουκτόζης προς δεξτρόζη: 1,0 + -0,2): 3% κατά βάρος ξηράς ουσίας, κατ' ανώτατο όριο

γ) τέφρα (αγωγιμομετρικώς): 0,1% κατά βάρος ξηράς ουσίας, κατ' ανώτατο όριο προσδιοριζόμενη σύμφωνα με το μέρος Β στοιχείο β).

δ) χροιά διαλύματος: 45 μονάδες ICUMSA, κατ' ανώτατο όριο.

###### 5. Διάλυμα ιμβερτοποιημένου σακχάρου <sup>(1)</sup>

Υδατικό διάλυμα σακχαρόζης, μερικώς ιμβερτοποιημένης με υδρόλυση, στο οποίο δεν υπερσχύει η αναλογία του ιμβερτοποιημένου σακχάρου, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

α) ξηρά ουσία: τουλάχιστον 62% κατά βάρος

β) περιεκτικότητα σε ιμβερτοποιημένο σάκχαρο (λόγος φρουκτόζης προς δεξτρόζη 1,0 + -0,1): άνω του 3% αλλά κατ' ανώτατο όριο 50% κατά βάρος ξηράς ουσίας.

γ) τέφρα (αγωγιμομετρικώς): 0,4% κατά βάρος ξηράς ουσίας, κατ' ανώτατο όριο προσδιοριζόμενης σύμφωνα με το μέρος Β στοιχείο β).

###### 6. Σιρόπι ιμβερτοποιημένου σακχάρου <sup>(1)</sup>

Υδατικό διάλυμα, ενδεχομένως κρυσταλλικό, σακχαρόζης μερικώς ιμβερτοποιημένης με υδρόλυση, στο οποίο,

(1) Ο προσδιορισμός "λευκή" προορίζεται αποκλειστικά για:

α) το διάλυμα ζάχαρης του οποίου η χροιά διαλύματος δεν υπερβαίνει τις 25 μονάδες ICUMSA, όταν προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που ορίζεται στο μέρος Β στοιχείο γ),

β) το διάλυμα ιμβερτοποιημένου σακχάρου και το σιρόπι ιμβερτοποιημένου σακχάρου των οποίων:

- η περιεκτικότητα σε τέφρα (αγωγιμομετρικώς) δεν υπερβαίνει το 0,1%,

- η χροιά διαλύματος δεν υπερβαίνει τις 25 μονάδες ICUMSA, όταν προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που ορίζεται στο μέρος Β στοιχείο γ).

η κατά βάρος περιεκτικότητα σε ιμβερτοποιημένο σάκχαρο (λόγος φρουκτόζης προς δεξτρόζη: 1,0+-0,1) πρέπει να υπερβαίνει το 50% κατά βάρος ξηράς ουσίας, και το οποίο ανταποκρίνεται επίσης στις απαιτήσεις που καθορίζονται στο σημείο 5 στοιχεία α) και γ).

#### 7. Σιρόπι γλυκόζης

Καθαρισμένο και συμπυκνωμένο υδατικό διάλυμα θρεπτικών σακχαριτών, το οποίο λαμβάνεται από άμυλο ή /και ινουλίνη, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α) ξηρά ουσία: τουλάχιστον: 70% κατά βάρος
- β) ισοδύναμο δεξτρόζης: τουλάχιστον 20% κατά βάρος ξηράς ουσίας, εκφρασμένα σε D-γλυκόζη
- γ) τέφρα δια θειικού οξέος (θειική τέφρα): κατ' ανώτατο όριο 1% κατά βάρος ξηράς ουσίας.

#### 8. Αφυδατωμένο σιρόπι γλυκόζης

Μερικά αφυδατωμένο σιρόπι γλυκόζης, του οποίου η κατά βάρος περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία, είναι τουλάχιστον 93% και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που καθορίζονται στο σημείο 7 στοιχεία β) και γ).

#### 9. Δεξτρόζη ή ένυδρη δεξτρόζη

Καθαρισμένη και κρυσταλλική D-γλυκόζη που περιέχει ένα μόριο ύδατος κρυσταλλώσεως, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α) δεξτρόζη (D-γλυκόζη): τουλάχιστον 99,5% κατά βάρος ξηράς ουσίας
- β) ξηρά ουσία: τουλάχιστον 90% κατά βάρος
- γ) τέφρα δια θειικού οξέος (θειική τέφρα): 0,25% κατά βάρος ξηράς ουσίας, κατ' ανώτατο όριο.

#### 10. Δεξτρόζη ή άνυδρη δεξτρόζη

Καθαρισμένη και κρυσταλλική D-γλυκόζη, η οποία δεν περιέχει ύδωρ κρυσταλλώσεως, έχει κατά βάρος περιεκτικότητα σε ξηρά ουσία τουλάχιστον 98% και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που καθορίζονται στο σημείο 9 στοιχεία α) και γ).

#### 11. Φρουκτόζη

Καθαρισμένη και κρυσταλλική D-φρουκτόζη, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- Περιεκτικότητα σε φρουκτόζη: τουλάχιστον 98%
- Περιεκτικότητα σε γλυκόζη: 0,5% κατ' ανώτατο όριο
- Απώλειες κατά την ξήρανση: 0,5% κατά βάρος κατ' ανώτατο όριο

Τέφρα (αγωγιμομετρικής): 0,1% κατά βάρος κατ' ανώτατο όριο, προσδιοριζόμενη σύμφωνα με το μέρος Β στοιχείο β).

**Β. ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΧΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ, ΤΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΤΕΦΡΑ (ΑΓΩΓΙΜΟΜΕΤΡΙΚΩΣ) ΚΑΙ ΤΗΣ ΧΡΟΙΑΣ ΔΙΑΛΥΜΑΤΟΣ ΤΗΣ (ΛΕΥΚΗΣ) ΖΑΧΑΡΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΥΠΕΡΛΕΥΚΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΜΕΡΟΣ Α ΣΗΜΕΙΑ 2 ΚΑΙ 3**

Ο "βαθμός" αντιστοιχεί:

- α) προκειμένου για το χρωματικό τύπο, σε 0,5 μονάδες προσδιοριζόμενες με τη μέθοδο του ιδρύματος γεωργικής τεχνολογίας και βιομηχανίας σακχάρων του Brunswick, η οποία αναφέρεται στο παράρτημα κεφάλαιο Α παράγραφος 2 του κανονισμού (Ε.Ο.Κ.) αριθμ. 1265/69 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1969, περί των μεθόδων προσδιορισμού ποιότητας που εφαρμόζονται στη ζάχαρη που αγοράζεται από τους οργανισμούς παρέμβασης. (ΕΕΛ/163/1.7.1969)

β) προκειμένου για την περιεκτικότητα σε τέφρα, σε 0,0018% προσδιοριζόμενο με τη μέθοδο της διεθνούς επιτροπής ενιαίων μεθόδων για την ανάλυση της ζάχαρης (ICUMSA), η οποία αναφέρεται στο παράρτημα κεφάλαιο Α παράγραφος 1 του κανονισμού (Ε.Ο.Κ.) ΑΡΙΘΜ. 1265/69.

γ) προκειμένου για τη χροιά διαλύματος, σε 7,5 μονάδες υπολογιζόμενες με τη μέθοδο ICUMSA, η οποία αναφέρεται στο παράρτημα κεφάλαιο Α παράγραφος 3 του κανονισμού (Ε.Ο.Κ.) αριθμ. 1265/69.

II. 1. α. Από 12/7/2003 καταργούνται:

1. το Π.Δ/γμα 513/83

2. η παράγραφος 16 δεύτερη παύλα του άρθρου 11 του Κώδικα Τροφίμων

3. στην παράγραφο 2 του άρθρου 63 του Κώδικα Τροφίμων η τελευταία φράση "Σαν τέτοιες νοούνται και επιτρέπονται οι εξής" και ο συνημμένος κατάλογος ζαχαρούχων γλυκαντικών υλών.

β. Οι παραπομπές στις καταργούμενες διατάξεις λογίζονται ως παραπομπές στην παρούσα απόφαση.

2. α. Η εμπορία των προϊόντων που ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος του άρθρου 64 επιτρέπονται εφόσον ανταποκρίνονται στους ορισμούς και τους κανόνες που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση από τις 12 Ιουλίου 2003.

β. Απαγορεύεται η εμπορία των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στην παρούσα απόφαση από τις 12 Ιουλίου 2004. Ωστόσο επιτρέπεται η εμπορία προϊόντων τα οποία δεν ανταποκρίνονται στην παρούσα απόφαση αλλά τα οποία έχουν επισημανθεί σύμφωνα με το Π. Δ/γμα 513/83 πριν από τις 12 Ιουνίου 2004 μέχρις εξαντλήσεως των αποθεμάτων.

Ο Πρόεδρος  
ΝΙΚ. ΧΑΤΖΗΧΡΗΣΤΙΔΗΣ

Η Γραμματέας  
ΕΛΕΝΗ ΠΑΛΛΑΡΗ

Τα Μέλη:

Α. Επιφανείου, Ν. Κατσιμπας, Δ. Μπόσκου, Δ. Μαντέλης, Μ. Οικονόμου, Κ. Αυγουστάκης, Β. Τσουκαλάς, Γ. Σειραγάκης.

Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 14 Μαΐου 2002

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΝΙΚ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΑΠ. ΦΩΤΙΑΔΗΣ